

# 31 bi mu

UCIMU

## fieramilano

9-13/10/2018

In concomitanza con  
In parallel with

**SFORTEC**  
INDUSTRY  
fieramilano  
9 - 13/10/2018

Macchine utensili a asportazione e deformazione, robot, automazione, digital manufacturing, tecnologie ausiliarie, tecnologie abilitanti.

Metal cutting and metal forming machines, robots, automation, digital manufacturing, auxiliary technologies, enabling technologies.



INGRESSO  
GRATUITO CON  
PREREGISTRAZIONE

FREE ADMISSION  
BY ONLINE  
PRE-REGISTRATION

## THE DIGITAL ERA OF MACHINE TOOLS

bimu.it



UCIMU-SISTEMI PER PRODURRE



ASSOCIATO



FIERA MILANO

## LA NUOVA BI-MU PRESENTA: THE DIGITAL ERA OF MACHINE TOOLS

Dal 9 al 13 ottobre 2018, a fieramilano Rho, andrà in scena la **31esima edizione di BI-MU, la più importante** manifestazione italiana dedicata all'industria costruttrice di macchine utensili a asportazione e deformazione, robot, automazione, digital manufacturing, tecnologie ausiliarie e tecnologie abilitanti. **L'unica** mostra di settore in Italia di vero respiro internazionale, **la prima** ad aprirsi al mondo della **connettività per l'industria** presentando un **focus speciale** su internet of things, big data, cyber security, cloud computing, realtà aumentata, system integrator, additive manufacturing, vision e systems control.

## THE NEW BI-MU PRESENTS: THE DIGITAL ERA OF MACHINE TOOLS

From 9 to 13 October 2018, fieramilano Rho will be the **stage for the 31st edition of BI-MU, the most important** Italian exhibition dedicated to the industry manufacturing metal cutting and metal forming machine tools, robots, automation, digital manufacturing, auxiliary and enabling technologies. It is **the only** trade show in Italy with real international character, **the first one** that will open up to **industrial** connectivity, by presenting a **special focus** on IoT, big data, cyber security, cloud computing, augmented reality, system integrators, additive manufacturing, control and vision systems.

## LA TECNOLOGIA IN MOSTRA

Macchine utensili a asportazione e deformazione, robot, automazione, digital manufacturing, tecnologie ausiliarie, tecnologie abilitanti, additive manufacturing, sistemi di potenza fluida, mecatronica, trattamenti di finitura, utensili, componenti, attrezzature e accessori, metrologia e saldatura, IoT, Big data, analytics, cyber security, cloud computing, realtà aumentata, system integrator, sistemi di visione, software: sono solo alcune delle tecnologie in mostra a 31.BI-MU.

## TECHNOLOGIES ON SHOW

Metal cutting and metal forming machine tools, robots, automation, digital manufacturing, auxiliary technologies, enabling technologies, additive manufacturing, fluidpower systems, mechatronics, finishing treatments, tools, components, equipment and accessories, metrology, welding, IoT, big data, analytics, cyber security, cloud computing, augmented reality, system integrators, vision systems, software: these are only a few of the technologies on show at 31.BI-MU.

## LE NUOVE AREE DI INNOVAZIONE THE NEW INNOVATION AREAS

**FABBRICAFUTURA**  
FABBRICAFUTURA è l'area di BI-MU dedicata a ospitare sviluppatori di software e di tecnologie per la connettività, per la gestione e la sicurezza dei dati, affinché ogni momento produttivo acquisisca un'identità digitale.

**FABBRICAFUTURA**  
FABBRICAFUTURA is the BI-MU area dedicated to host software developers and technologies for connectivity and data safety and management, to enable each production stage to have a digital identity.

NOVITÀ

NEW

**ROBOT PLANET**  
Con ROBOT PLANET, area di innovazione, patrocinata da SIRI e dedicata a robot, industriali e collaborativi, integratori e sistemi di automazione, BI-MU si conferma ancora una volta fiera specchio del mercato.



**ROBOT PLANET**  
With ROBOT PLANET, the innovation area supported by SIRI and dedicated to the industrial robots and cobots, integrator systems and automation systems, once again BI-MU proves to be an exhibition reflecting the market.

NOVITÀ

NEW

**BOX CONSULTING**  
Oggi che la consulenza è divenuta il terzo polo del manifatturiero, interfaccia fondamentale tra due settori sempre più interdipendenti, 31.BI-MU presenta uno spazio interamente dedicato ai servizi legati a conoscenza, competenza, certificazione.

**BOX CONSULTING**  
Today, consulting has become the third activity resource of the manufacturing industry, a fundamental interface between two more and more interdependent sectors and therefore, 31.BI-MU presents a special area that will be entirely focused on the services connected with know-how, competence, certification.

NOVITÀ

NEW

**BI-MU STARTUPPER**  
Un'area dedicata ai giovani innovatori e alle neo imprese impegnati nello sviluppo di prodotti e progetti legati al mondo dei sistemi di produzione e della lavorazione del metallo.

**BI-MU STARTUPPER**  
A specific area reserved for young innovators and for new enterprises involved in the development of products and projects linked to the world of production systems and metal machining.

NOVITÀ

NEW

**TOOL SPACE**  
31.BI-MU presenta TOOL SPACE, l'area di innovazione dedicata all'intera filiera degli utensili: costruttori, agenti e distributori.

**TOOL SPACE**  
31.BI-MU presents TOOL SPACE, the innovation area dedicated to the entire tool production chain: manufacturers, agents and distributors.

## LE TRADIZIONALI AREE DI INNOVAZIONE THE TRADITIONAL AREAS OF INNOVATION



**CLUB TECNOLOGIE ADDITIVE**  
Club Tecnologie Additive si propone come spazio di incontro e confronto tra sviluppatori, produttori e clienti di questo comparto emergente che trova integrazione sempre più diffusa anche nel settore delle macchine utensili.

**ADDITIVE TECHNOLOGIES CLUB**  
The Additive Technologies Club is intended as a space for meeting and discussion among product developers, manufacturers and customers of this field, which finds a more and more common integration also in the machine tool sector.

**POTENZA FLUIDA**  
POTENZA FLUIDA mette in mostra il meglio dei sistemi e componenti per la trasmissione di potenza meccanica e fluidodinamica.

**FLUID POWER**  
FLUID POWER area shows the best offering related to systems and components for the mechanical power transmission and fluid dynamics.



**FOCUS MECCATRONICA**  
Organizzata in collaborazione con AidAM e IMVG, FOCUS MECCATRONICA, nasce per ospitare le "soluzioni intelligenti" capaci di ottimizzare la gestione di macchine e processi industriali.



**FOCUS MECHATRONICS**  
Organized in cooperation with AidAM and IMVG, FOCUS MECHATRONICS is born as an exhibition area to host the "smart solutions" capable of optimizing the management of industrial machines and processes.



**IL MONDO DELLA FINITURA DELLE SUPERFICI**  
Area tematica, patrocinata da ANVER e dedicata alla più qualificata offerta di macchine e sistemi per la finitura e il trattamento delle superfici.

**THE WORLD OF SURFACE'S FINISHING**  
Thematic area supported by ANVER-Association of Industrial Coaters and dedicated to the most qualified offer of machines and systems for finishing and the treatment of the surfaces.



## I VANTAGGI DI 31.BI-MU/SFORTEC INDUSTRY

- ▶ È l'unica fiera di settore in Italia che attira visitatori da ogni parte del mondo
- ▶ È l'unica manifestazione italiana in grado di rappresentare l'offerta mondiale di macchine utensili, robot, automazione, tecnologie ausiliarie, digital manufacturing, tecnologie abilitanti
- ▶ È ospitata nell'unico quartiere fieristico italiano ove è possibile esporre qualsiasi macchinario in funzione mostrandone le performance
- ▶ È facilmente raggiungibile grazie a mezzi pubblici, treni ad alta velocità e ad un capillare sistema autostradale e aeroportuale. Un ampio parcheggio è disponibile presso il quartiere fieristico
- ▶ Navette gratuite dagli aeroporti di Malpensa e Linate, e parcheggi urbani connessi alle fermate del metrò rendono ancora più semplici gli spostamenti
- ▶ È anche occasione di approfondimento culturale grazie agli incontri di BI-MU più incentrati sui principali trend di settore
- ▶ Con il nuovo sito bimu.it informazioni su andamento di settore, contenuti, eventi e iniziative della mostra e sui protagonisti della manifestazione
- ▶ Con la tessera ingresso gratuita Golden Card tanti sconti, e agevolazioni e servizi agli operatori

*Golden Card*

### GOLDEN CARD: MOLTO PIÙ CHE UNA TESSERA A INGRESSO GRATUITO

Effettua la preregistrazione sul sito bimu.it, attiva dal 3 luglio, e ottieni immediatamente alla tua casella e-mail la tessera Golden Card, che oltre all'accesso gratuito e permanente a 31.BI-MU/SFORTEC INDUSTRY, ti offre una serie di sconti e agevolazioni presso hotel, ristoranti e esercizi commerciali convenzionati, tutti indicati su [www.golden-card.it](http://www.golden-card.it).

Inoltre, grazie all'accordo stretto con il Gruppo MilanoCard, da quest'anno i possessori di Golden Card possono acquistare le **speciali MilanoCard** create **ad hoc** che garantiscono libero accesso ai trasporti pubblici, incluso il collegamento con Rho-Fiera (2 al giorno), oltre a sconti e agevolazioni per ristoranti, servizi e ingresso a musei e monumenti. Sono due le versioni di MilanoCard per i possessori di Golden Card: tariffe e dettagli disponibili su [www.golden-card.it](http://www.golden-card.it).

## THE ADVANTAGES OF 31.BI-MU/SFORTEC INDUSTRY

- ▶ It is the only Italian trade show of the sector that attracts visitors from all over the world
- ▶ It is the only Italian exhibition capable of representing the world supply offering of machine tools, robots, automation, auxiliary technologies, digital manufacturing, enabling technologies
- ▶ It is hosted in the only Italian Exhibition Centre, where it is possible to exhibit any type of operating machines, showing their performances
- ▶ It is easily reachable by public transport, high-speed trains and through a widespread motorway and airport system. A wide parking area is available at the Exhibition Quarter
- ▶ Free shuttles from Malpensa and Linate airports and urban parking areas next to the underground lines make getting to the Fair quarter easier
- ▶ It is also an opportunity for cultural in-depth discussions thanks to the meetings of BI-MU più focused on the main trends of the sector
- ▶ Information on the trend of the sector, contents exhibition events and initiatives on the key players of the show are available on the new website bimu.it
- ▶ With the free-admission Golden Card, operators can get a lot of discounts, facilitations and services

*Golden Card*

### GOLDEN CARD: MUCH MORE THAN A FREE-ADMISSION CARD

You can pre-register on the website bimu.it and obtain your Golden Card immediately, directly at your e-mail address (pre-registration service from 3 July). Besides permanent, free admission to 31.BI-MU/SFORTEC INDUSTRY, your Golden Card offers you several discounts and special rates at "partner" hotels, restaurants and shops, listed in [www.golden-card.it](http://www.golden-card.it).

Moreover, this year, thanks to the agreement with Gruppo MilanoCard, Golden Card holders can buy **special MilanoCards** created to give unlimited access to public transport, including the Rho-Fiera connections (twice a day), as well as discounts and special conditions for restaurants, services and admission tickets to museums and monuments. There are two versions of MilanoCard for Golden Card holders: prices and details available on [www.golden-card.it](http://www.golden-card.it).

## BIMU più NOVITÀ

Grande novità di BI-MU è BI-MU più, lo spazio arena che vive per tutti i giorni di fiera e propone: incontri, confronti a due, performance a cura degli organizzatori e degli espositori. Ogni giorno gli organizzatori proporranno un evento di apertura che ospiterà esperti e influencer che ispireranno e introdurranno il "tema del giorno". A seguire sarà la volta degli espositori che presenteranno le proprie visioni e le proprie tecnologie.

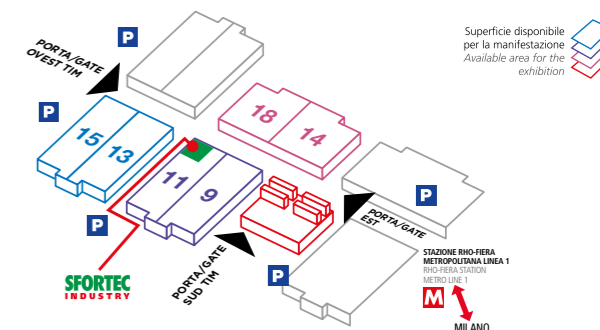
## BIMU più NEW

Great novelty of this edition is BI-MU più the arena of BI-MU available during the whole trade show, proposing meetings, one-to-one discussions, performances by the organisers and by the exhibitors. Every day the organisers will present an opening event, which will host experts and influencers, inspiring and introducing the "theme of the day". This will be followed by a presentation of exhibitors, who will illustrate their ideas and their technologies.

**31 bi mu**  
fieramilano  
9 - 13/10/2018

**SFORTEC**  
INDUSTRY

Per entrare gratuitamente preregistrati su [bimu.it](http://bimu.it) o [sfortec.it](http://sfortec.it)  
To obtain a free-pass preregister on [bimu.it](http://bimu.it) or [sfortec.it](http://sfortec.it)



- SEDE / VENUE**  
Fieramilano-Rho, ingresso dalle porte Est, Ovest TIM e Sud TIM.  
Fieramilano-Rho, entry from Est, Ovest TIM and Sud TIM gates.
- PERIODO SVOLGIMENTO / DATES OF EVENT**  
Da martedì 9 a sabato 13 ottobre 2018  
From Tuesday 9 to Saturday 13 October 2018
- ORARIO / OPENING HOURS**  
Dalle 9.30 alle 18.00.  
9.30 a.m. to 6.00 p.m.
- INGRESSO / ENTRANCE**  
Biglietto giornaliero 12,00€, gratuito con preregistrazione su [bimu.it](http://bimu.it) e [sfortec.it](http://sfortec.it)  
Daily ticket € 12.00, free entrance through pre-registration on [bimu.it](http://bimu.it) or [sfortec.it](http://sfortec.it)
- CATALOGO 31.BI-MU / SFORTEC INDUSTRY**  
**31.BI-MU / SFORTEC INDUSTRY CATALOGUE**  
Cartaceo 20,00 €, disponibile nell'ambito della manifestazione. L'App 31.BIMU, disponibile gratuitamente per iOS e Android per essere sempre aggiornato su espositori, eventi e appuntamenti della fiera.  
Paper catalogue € 20.00, available at the exhibition, or download the free App 31.BI-MU, available for iOS and Android to stay updated on exhibitors, meetings and events of the fair.

### INVITO OFFERTO DA / INVITATION OFFERED BY

**ENTE ORGANIZZATORE / ORGANISER**  
EFIM-ENTE FIERE ITALIANE MACCHINE SPA

Preregistrati su

**PROMOSSA DA / PROMOTED BY**  
UCIMU-SISTEMI PER PRODURRE

[bimu.it](http://bimu.it)  
[sfortec.it](http://sfortec.it)

**PER INFORMAZIONI / FOR INFORMATION**  
31.BI-MU, SFORTEC INDUSTRY  
c/o CEU-CENTRO ESPOSIZIONI UCIMU SPA  
viale Fulvio Testi 128,  
20092 Cinisello Balsamo MI - ITALY

Pre-registration on

**VISITATORI / VISITORS**  
tel. +39 0226255 225/227  
[bimu.info@ucimu.it](mailto:bimu.info@ucimu.it) - [sfortec.info@ucimu.it](mailto:sfortec.info@ucimu.it)

[bimu.it](http://bimu.it)  
[sfortec.it](http://sfortec.it)

